

KONNEKTOREN

Grundbedeutung	Konnektor	grammatische Kategorie	Bedeutung	Position des Konnektors	Position vom Verb 1
Grund causa	weil, da	Subjunktor	<i>porque</i>	0	15 / 17
	denn	Konjunktör	<i>porque, pues</i>	0	2
	deshalb, darum, deswegen	Adverb	<i>por eso</i>	1 oder Mittelfeld	2
	wegen	Präposition	<i>a causa de</i>	mit dem Substantiv	?
	nämlich	Partikel	<i>es que</i>	6	2
Gegengrund obstáculo	obwohl	Subjunktor	<i>a pesar de que</i>	0	15 / 17
	aber, doch	Konjunktör	<i>pero</i>	0	2
	trotzdem, dennoch, jedoch	Adverb	<i>a pesar de ello</i>	1 oder Mittelfeld	2
	trotz	Präposition	<i>a pesar de</i>	mit dem Substantiv	?
	aber, doch	Partikel	<i>no obstante</i>	6	2
Bedingung condición	wenn	Subjunktor	<i>si, en caso de que</i>	0	15 / 17
	dabei, dann	Adverb	<i>en tal caso</i>	1 oder Mittelfeld	2
	bei	Präposition	<i>en caso de</i>	mit dem Substantiv	?
Folge consecuencia	sodass	Subjunktor	<i>de manera que</i>	0	15 / 17
	also, daher, folglich	Adverb	<i>en consecuencia</i>	1 oder Mittelfeld	2
	infolge	Präposition	<i>a consecuencia de</i>	mit dem Substantiv	?
Zweck finalidad	damit	Subjunktor	<i>para que</i>	0	15 / 17
	dazu	Adverb	<i>para ello</i>	1 oder Mittelfeld	2
	um zu + Infinitiv	Infinitiv-Konjunktion	<i>para + infinitivo</i>	0	16
	zu	Präposition	<i>para</i>	mit dem Substantiv	?
Nachzeitigkeit posterioridad	nachdem	Subjunktor	<i>después de que</i>	0	15 / 17
	danach, dann, nachher	Adverb	<i>después de eso</i>	1 oder Mittelfeld	2
	nach	Präposition	<i>después de</i>	mit dem Substantiv	?
Vorzeitigkeit anterioridad	bevor, ehe	Subjunktor	<i>antes de que</i>	0	15 / 17
	davor	Adverb	<i>antes de eso</i>	1 oder Mittelfeld	2
	vor	Präposition	<i>antes de</i>	mit dem Substantiv	?
Gleichzeitigkeit simultaneidad	während	Subjunktor	<i>mientras</i>	0	15 / 17
	wenn, als	Subjunktor	<i>cuando</i>	0	15 / 17
	währenddessen, inzwischen	Adverb	<i>mientras tanto</i>	1 oder Mittelfeld	2
	während, bei	Präposition	<i>durante</i>	mit dem Substantiv	?
Ergänzung sujeto u objeto	dass	Subjunktor	<i>que</i>	0	15 / 17
	ob	Subjunktor	<i>si (de duda)</i>	0	15 / 17

ZWEITEILIGE KONNEKTOREN

Grundbedeutung	Konnektor	grammatische Kategorie	Bedeutung	Position des Konnektors	Position vom Verb 1
additiv	sowohl	Adverb	<i>tanto</i>	vor dem Element	?
	als auch	Adverb	<i>como</i>	vor dem Element	?
	nicht nur	Adverb	<i>no solo</i>	1 oder Mittelfeld	2
	sondern auch	Konjunktör	<i>sino también</i>	0	2
negativ	weder	Adverb	<i>ni</i>	1 oder Mittelfeld	2
	noch	Adverb	<i>ni</i>	1 oder Mittelfeld	2
alternativ	entweder	Adverb	<i>o bien</i>	1 oder Mittelfeld	2
		Konjunktör		0	
	oder	Konjunktör	<i>o bien</i>	0	2
komparativ	je	Subjunktör	<i>cuanto (más)</i>	0	15 / 17
	desto	Konjunktör	<i>tanto (más)</i>	0	2
adversativ	zwar	Adverb	<i>ciertamente*</i>	1 oder Mittelfeld	2
	aber	Konjunktör	<i>pero</i>	0	2

*Es una mala traducción. Otra mala traducción sería *por un lado es cierto que*. A menudo no se traduce en absoluto.

El conector *entweder* puede funcionar como Adverb o como Konjunktör. Veamos un ejemplo de cada:

Entweder strengst du dich an, oder du wirst die Prüfung nicht schaffen. **Adverb**
 1 2 3 4 16 0 1 2 11 13 16

Entweder du strengst dich an, oder du wirst die Prüfung nicht schaffen. **Konjunktör**
 0 1 2 4 16 0 1 2 11 13 16